



ලංකා මුද්‍රාවේ “ගැසැට්” යනුය.

CEYLON GOVERNMENT GAZETTE No. 6,509 — JUNE 21, 1912.

## **SINHALESE TRANSLATIONS OF NOTIFICATIONS.**

[Rules for the Kataragama Pilgrimage, 1912.]

1912-හේ අවුරුද්දේදේ කහගැමීම වඩාත්‍යාකාලය සම්බන්ධ විවෘතා.



2. ලෙඛි තීසා හෝ, දුම්ප්‍රකාම තීසා හෝ, අයත් දිංහම් තීසා හෝ, වෘත්ත වැකිම තීසා හෝ, බල වෘත්ත වැකිම තීසා හෝ, .නිවාට ගණනා ද්‍රව්‍ය ස්කෑටම් තීසා හෝ, වේගන් සැංකීරන කරුණ තීසා හෝ ගමන යන්ට පූජාම්වන් වෘත්තාකාරයක් ය. කියා හෝ ලෙඛි එකිනෙක වේග අභිජන සැංකීරන අනුග්‍රහක නිය වෘත්තාකාරයක් ය, පොලිස් බුබිත්තාකාරයක් ය සේ පොලිස් පෙලෙ ඇත් සෙකුන්දාරියක් වෘත්ත යුතු මූලින් මූලින් වෘත්තාකාරයක් ය (කොරුමට්) යන්ට නිවැරදි වෘත්තාකාරයක් ය බෙරු තීසා. තවත් එක් වෘත්තාකාරයක් ය නිය මෙරු නිර්මාණ අභිජන පූජාම් තීසා නිර්මාණ සැංකීරන අභිජන පූජාම් තීසා නිවාට පූජාම්වන් වෘත්තාකාරයක් ය ද්‍රව්‍ය ප්‍රහාර වෘත්තාකාරයක් ය සේ පොලිස් බුබිත්තාකාරයක් ය සේ පොලිස් පෙලෙ ඇත් නිවැරදි.

3. කතරුම විජ්‍යතාකාලය (පෙරණුර) පවත්තා කාලය තුළදී යම් විස්තර රෝගක් පැමිණුනුයේ ඒ කාලය තුළ ව්‍යවස්ථා ඉතුළත්ව සඳහා පත්‍රකර සිංහ මූල්‍යාදිනියේට එක් විජ්‍යතාකාලයෙහි ගෙවීම් පෙරණුර තවත්වන්ට බෙරු ත්‍යෙකුවන්ට ඇත් විජ්‍යතාකාලයෙහි සියලුම නොප්‍රාම් එක් ගෙවන පිටත් කෙටුවන්ගේ ගෙවරවලට යන්ට හිමිකරුවන්ට, අංවල් පාරේ හෙබුකරුවන්ට තිබා හිමිකරුවන්ට බෙරු ත්‍යෙකුවන්ට නිවැරදිව පිටත් නිවැරදිව

4. ව්‍යවස්ථා ඉතුළත්ව සඳහා පත්‍රකර සිංහ මූල්‍යාදිනියේට කතරුමට හෙ ගම්බන්දීද, එක් සිට පිටත් යන

- (ల) పాపక కెత కూరణా శ్విలికరనిల జయ కరమయిన బ్రహ్మ సభలు;

(లీ) ఉషద్యా:కారణినిల రెడి శ్విలిమిలద్, క్షాలిబద్, ఉషర ఇణిలిమిలద్, ఉషర చిమిలద్, అరీర కాహిస నిశీలిమిలద్ లెవు లెవు స్థింగు నిషిలికెరిలిమిలద్;

(లు) లీ లీ ఉషిలిర ఉషద్యా:కారణినిల క్షాలిమిల లెవు లెవు స్థింగు నిషిలికెరిలిమిలద్;

(సి) ఉషద్యా:కారణిక్షాపియింగు లెవు ఇషల్సిల్ లాషిలెసన లిషిల్సుఫుసి సియిల్కిలిమిలద్;

(శి) ఉషద్యా:కారణినిల దెంపుల్లా క్షాలి దెండ్లిల్ క్షాలి బ్రాలు నిషిలికెరిలిమిలద్;

(రి) లెర్పిలెవుసుల్లా ఉషద్యా:కారణినిల క్షాలిస్టిల్ తెర్మిలిమిల లెవు లెవు స్థింగు నిషిలికెరిలిమిలద్;

(రీ) లెర్పిలెవుసుల్లా ఉషద్యా:కారణినిల క్షాలిస్టిల్ తెర్మిలిమిల లెవు లెవు స్థింగు నిషిలికెరిలిమిలద్.



6. මහ සංඛ්‍යාත තුළ ගැනීමෙන් නොගෙයා කරනු ලබන වූ විට නොමැත පිකින මැත ගෙන එවු යුතු අවශ්‍ය පිරි දක් කළා ලබන ඒ උග්‍රතාව පැවති.





10. ஆ.வி. ஆவுடையிட காலத்தில் கூறுவதே பிரபுவின் பொருளாகியது. நிதிமுறை சமீகாவில் காலத்தில் கூறுவதே பிரபுவின் பொருளாகியது.



13. පෙනුයි විලුණු ඇත් කොමිෂන් වූරාදු තිබෙන් හෝ ඉහැකි ආකෘත්තා සටහේ පෙනුයි පෙනුයි මෙහි ඉතුළත් පෙනුයි එම් මිලියන අභ්‍යන්තරීය ලිඛිතක විස්තර යුතු වේ.

14. දුවර පත්‍රයක කම් තේබෙන අන ලිංග එම පත්‍රය වෙත නො තෙබෙන නොවූ දීම පහ ටෙන් නො තෙබෙන ලිංග එම දුවර පත්‍රය පාවතින් කිරීමය වෙශින් තැබුණිය.

## **LAND SALES.**

କୁଳମ ମିଶନ୍ସମ୍ମ.

No. 2,978, W. P.—විස්තාරී දිකුවෙම් වෘත්තාධිපති ආණ්ඩුවලේ ජීව්‍යක උන්නාස්ස විසින් මෙහි පැහැදිලි අංශුවේ සන් කාක ඉඟිල් ආණ්ඩුවලේ තියෙයුවලු ප්‍රකාරයට විසින් 1912ක්වූදී මින් 23ක්වූ දිනවූ අභ්‍යන්තරවාද ද්‍රව්‍ය දීම් නොමැඹු කිවේ විවිධ රේඛී මෙහේදී නොමැඹු කාර තිබුණු කටයුතු නොමැඹු තුළ විසින් දිකුවෙම් මිගුව පළාතෙන් යායිටියාම් කෙරුණු පිළිවා තිබෙන තිශ්‍රී කුඩාවලි 18ක්.

ଶିଖିମ 14,843.—କୁପାତିକାଳିକରଣେ ଏହିକଥାପନ୍ତିରୁବିଷ୍ଟ କାମ—ଓବିଲିଟିର ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାମ—କାର୍ତ୍ତକାଳେ.

1912 ජූනි දින වෙළඳීම් නොලැබේ

മണ്ണക്കുതാഴരി ദുർഘട്ടനാട്ടുവേദിയിൽ നിന്നും വൈരിപ്പിച്ചു.

ଶ୍ରୀ କୃତ୍ତିବରତ,  
ମନେଜ୍‌ମେଟ୍‌ରିଙ୍ଗ ପାଠ୍ୟକ.

No. 2,974, W. P.—குறிதான் இணைக்கப்பட்ட அரசுவிலை ரூபாய்கள் கீழ்க்கண்ட விதிகளை மேலெண்ணாக அடியாளமாக நிறைவேண்டும் என்று கூறுவதை ஒரு குறிப்பாக கொடுக்கப்படுகிறது:

கிடைக்கு 14,436. யான்—விவிதகளுடேன். ஒருத்திக்காரர்—வி. பி. குமராகர்.

ക്ര.	ഉച്ചിത് കാരി.	ശ്വീകാരിക്കപ്പെട്ടവർ	അവധി.	മയ്യ. അപ്പരാധകൾ
1230	ഇമിലുലൈറ്റ് ഫോജൂസ് സോ ഡേയർ കൗൺസിൽ	രൈജൻ കൈ സിന്റ 14,819. അ—ഓ-പ്രൈസ്. ഉൾച്ചികാരണ—ചി. ബിഓം	കുറയ	3 3 22 —
2934	മിസ്റ്റർ കൗൺസിൽ	രൈജൻ കൈ മൊഉ ഇമിലുലൈറ്റ് ഉൾച്ചികാരണക്ക് സൈറ്റ്.	പരിഹരിക്കുന്ന പരിഹരിക്കുന്ന പരിഹരിക്കുന്ന പരിഹരിക്കുന്ന	0 3 30 60
M 26	മിസ്റ്റർ കൗൺസിൽ	ചി. ആഡ്യാ ..	വകാം	2 2 10 400
	പ്രിമീയർ കൗൺസിൽ	സിന്റ 14,514. അ—വൈസ്റ്റിലു.		
1616	മിസ്റ്റർ കൗൺസിൽ ലൈറ്റ് കൗൺസിൽ പാർപ്പിള്	ചി. ആഡ്യാ. വീനിസ് പ്രിംസ്സ് ഡെ. പി. ബോർഡ് സം കാലിക്ക് അദ്ദേഹ	ശ്രദ്ധ	0 1 3 70
1631	കൗൺസിൽ	സിന്റ 14,819. അ—ഡൈറ്റ് പിപ്പ്.	വൈസ്റ്റിലു	0 2 25 250
3125	എക്സ്പ്രസ് ലൈറ്റ്	ചി. പി. കെ. മുഹമ്മദ് ലൈറ്റ് മുഹമ്മദ്	ജൂൺ	0 1 24 160
3127	കൗൺസിൽ ലൈറ്റ്	ചി. പി. കെ. മുഹമ്മദ് ലൈറ്റ് മുഹമ്മദ്	ജൂൺ	0 1 24 160
3128	എക്സ്പ്രസ് ലൈറ്റ്	ചി. പി. കെ. മുഹമ്മദ് ലൈറ്റ് മുഹമ്മദ്	ജൂൺ	0 1 24 160
3129	കൗൺസിൽ ലൈറ്റ്	ചി. പി. കെ. മുഹമ്മദ് ലൈറ്റ് മുഹമ്മദ്	ജൂൺ	0 1 24 160
	എക്സ്പ്രസ് ലൈറ്റ്	ചി. പി. കെ. മുഹമ്മദ് ലൈറ്റ്	ജൂൺ	0 1 24 160
3130	കൗൺസിൽ ലൈറ്റ് കമിറ്റി	കമിറ്റി കമിറ്റി കമിറ്റി	—	0 0 12 —
3132	എക്സ്പ്രസ് ലൈറ്റ്	ചി. എസ്റ്റേഷൻ സം കാലിക്ക് അ	കമിറ്റി	0 0 5 45
3133	കൗൺസിൽ ലൈറ്റ്	ചി. എസ്റ്റേഷൻ ..	ജൂൺ	0 0 11 121
3134	കൗൺസിൽ ലൈറ്റ് കമിറ്റി	ചി. എസ്റ്റേഷൻ അ-പ്രൈസ്	ഉദ്യന	0 2 35 180
3161	ഡിക്ഷാക്ലിപ്പ് ലൈറ്റ് കമിറ്റി	കമിറ്റി കമിറ്റി കമിറ്റി	—	0 0 4 —
3162	എക്സ്പ്രസ് ലൈറ്റ് കമിറ്റി	ചി. എസ്റ്റേഷൻ ..	—	0 0 4 —
3163	എക്സ്പ്രസ് ലൈറ്റ് കമിറ്റി	ചി. എസ്റ്റേഷൻ ..	കമിറ്റി	0 0 21 65
3165	എക്സ്പ്രസ് ലൈറ്റ് കമിറ്റി	കമിറ്റി കമിറ്റി	—	0 0 6 —
3166	എക്സ്പ്രസ് ലൈറ്റ് കമിറ്റി	കമിറ്റി കമിറ്റി	—	0 0 3 —

පිසිවාහිඛෙනු කෙනු කුම්භර තොටීමේනු නැඹුවරබේදීයෙනු

கிடைவு 14,750. வடம்-பிரிசன். ஓல்லிமிகூர்யா—ஏ. பி.நிக் கிள்டி.

2688 திண்டிகூப்புக்கள் ... ரத்ஜக்காக

கிளை 14,775.—குடிப்பிடிகளைக் கூட்டாத திட்டம்.	கிளை அதிகரணம்	கிளை அதிகரணம்	கிளை அதிகரணம்
2814 விரிவாக்கங்கள்	குடிப்பிடிகளைக் கூட்டாத திட்டம்	கிளை அதிகரணம்	கிளை அதிகரணம்

ମେଲି ତୁଳିଲି ଯେ କୁ ପିନ୍ଧିର କାରଙ୍ଗ ବିଷକ୍ତି ଦିଲୁଣ୍ଟି ଲାଗି ଥିଲା ଏହି ପାନୀ ଫର୍ମୁଲାଟି ଶିଖନ କାମକାରଙ୍ଗରେ ହେଲାଯାଏ, ତୁମିର କିମ୍ବା ଆଶ୍ରିତ ଯେ କାମକାରଙ୍ଗରେ କାମକାରଙ୍ଗରେ ଲାଗିଥାଏ କୁ କିମ୍ବା ଆଶ୍ରିତ.

1912 කුටු ජ්‍යෙෂ්ඨ විද්‍යා මධ්‍ය පොදු ප්‍රාග්ධන සංඛ්‍යා නිවැරදි තුළ ප්‍රතිඵලි යුතු වේ.

கிடையும் 8,586. குமி—ஒட்டுக்கொலி. மேல் ஒவ்வொன்றுத் தூர்த்திக்காரர்யைக் கைகள்.

கலை	திட்டம்	ஒக்டோபுலஸ் கிவர்னரை	ஏவ்டி.டி.	முனை. அந்தகரணம்
254076	வளிமூலங்களிலிருந்து விடுவதையினால் விடுவதை	விடுவதை	பதை	ஓ. ரி. ப. திரு. ரூ.
254074	கூடுவதையினால் விடுவதை	விடுவதை	விடுவதை	ஓ. ரி. ப. திரு. ரூ.
1402	கைக்கூடுதல்களை விடுவதை	விடுவதை	பதை	0 0 26
1630	ஏற்றுக்கலை விடுவதை	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	0 0 18 60
1536	ஏற்றுக்கலை விடுவதை	சிறீயம் 9,227. உடல்தித்துவம்—பி. விடுவதை	பதை	1 2 2 55
1638	ஏற்றுக்கலை விடுவதை	சிறீயம் 9,285. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—பி. சி. அவிட்டு கார்ட்.	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	7 2 24 110
1541	ஏற்றுக்கலை விடுவதை	சிறீயம் 9,376. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்.	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	17 1 16 160
1820	கூடுவதையினால் விடுவதை	உடல்தித்துவம்—விடுவதை. சி. வி. விடுவதை	விடுவதை	1 0 5 110
1553	உத்தகருக்கள்	சிறீயம் 9,289. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்.	விடுவதை	2 3 4 150
1554	கிருதங்களின் விடுவதை	உடல்தித்துவம் 9,290. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்.	விடுவதை	1 3 25 100
1555	கிருதங்களின் விடுவதை	உடல்தித்துவம் 9,291. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்.	விடுவதை	0 0 23 40
1556	குடுக்காலிகளின் விடுவதை	உடல்தித்துவம் 9,292. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்.	விடுவதை	0 2 3 40
1557	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	உடல்தித்துவம் 9,293. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்.	விடுவதை	0 0 39 60
1558	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	உடல்தித்துவம் 9,294. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்.	விடுவதை	0 2 31 55
1822	கெருக்கிடங்களை விடுவதை	சிறீயம் 9,378. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—கெ. அ. பி. கிரென்சீ.	கெ. அ. பி. கிரென்சீ	2 2 6 65
1823	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	உடல்தித்துவம் 9,424. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—கெ. அ. பி. கிரென்சீ.	கெ. அ. பி. கிரென்சீ	0 0 32 —*
2000	கூடுவதை	உடல்தித்துவம் 9,425. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—கெ. அ. பி. கிரென்சீ.	கெ. அ. பி. கிரென்சீ	13 1 8 160
2001	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	உடல்தித்துவம் 9,426. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—கெ. அ. பி. கிரென்சீ.	கெ. அ. பி. கிரென்சீ	1 1 1 —*
2002	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	உடல்தித்துவம் 9,427. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—கெ. அ. பி. கிரென்சீ.	கெ. அ. பி. கிரென்சீ	9 2 6 140
2003	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	உடல்தித்துவம் 9,428. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—கெ. அ. பி. கிரென்சீ.	கெ. அ. பி. கிரென்சீ	0 0 21 150
2004	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	உடல்தித்துவம் 9,429. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—கெ. அ. பி. கிரென்சீ.	கெ. அ. பி. கிரென்சீ	5 1 13 190
2005	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	உடல்தித்துவம் 9,430. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—கெ. அ. பி. கிரென்சீ.	கெ. அ. பி. கிரென்சீ	0 1 26 150
2189	கால்காலங்களை விடுவதை	சிறீயம் 9,471. கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—பி. விடுவதை	பதை	1 1 4 75
2190	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—கெ. அ. பி. கிரென்சீ.	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	0 0 20 75
2191	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	கலை—நியாயம். உடல்தித்துவம்—கெ. அ. பி. கிரென்சீ.	ஏ. சி. அவிட்டு கார்ட்	1 1 32 80

1912 ජූනි මධ්‍ය මෙය 13 ටේවි දින කාලීන  
මියෙකුටත් ප්‍රතිඵලිත සාම්ප්‍රදායික තිබූ

No. 2,644, S. P.—ଦେଖିଲାଲ ମାତର କିମ୍ବିନ୍ଦର ପାଶୀରୁଷ ଉତ୍ତରାଞ୍ଚଳ ଲିଙ୍ଗିନ ଲୋଡ଼ ପାହାନ ଜାହାନଲିଲା ଫୁଲିଲା ଯନ୍ତ୍ରି

ମାତ୍ରା—କିମିମ 43. ଅନ୍ତିମକିମିମହା—ଆଜିବିର.

No. 1,843, N.C.P.—ଟୁର୍କୁର୍ ପିଲିମ ଦ୍ୱାରା ତଥା ତଥାରେ ଉପରେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ପାଇଁ ଆଶୀର୍ବାଦ ଦିଲାଯାଇଛି

கிடையும் 3,753.— விழுலிலியாக்கரை. அதிலிருந்து சிறப்பாக மிகவும் கிடையும் எண்ணாக இருக்கிறது.

ମାତ୍ରକେଣେକାରୀ, ଦୁଃଖପତ୍ର ଛୁଟିଲା.

கண.	உவிசெ. கும.	அடிக்கைகளின் கண.	அன்றை.	மத.
9g	திப்பலூரேபக்க	... அங்கிலி ...	... பக்க	0 3 2
9h	ஏது	... ஏது ...	... ஏது	1 0 5
9i	ஏமு	... ஏமு ...	... ஏமு	1 0 5
47m	ஏது	... ஏது	... ஏது	0 0 4

1. അവിരുട്ടുക്കുടി രൂപിയൽ 12 കു ചെങ്കിൽ അവിരുട്ടു അസൂച്യിക്കുന്നതു മുമ്പ് ബിട്ട് ദേഹവായ. അവിരുട്ടു ദേഹക്കു പൊതുവാക്ക് ബിട്ട് ശിറ്റ്

2. දුවීම බඟ දෙන්නේ රු. 14,000 එක අඩුනොවා විද්‍යාලයට පදිජ්‍යියට ගෙයක් සහ ජ්‍යෙ ඕනෑම තුරුවල් නො යොමු කිරීමෙන් පෙන්වනු ලබයි.

3. මේ බඳුද් ලියාපුණු තුන්මාසයක ඇතුළත ගොවනැමිවට යෝජනාකරණ වෙවළුව පැලැංචි, දිග, පලල, රුහු, මධ්‍ය වීම සහ කොළඹපුලු පැලැංචි එවාපත් දෙකක් බිඳු දෙන ආය එවා ප්‍රස්ථාකරණට ඕනෑයු. දියින් එකතු ජේජ්ස් උපයාන යේශේ බාරේ තබාගෙන්වමා ඇත. ඒ හැර වෙවළු සඳහා අඟඩ්ට්, පාව්චිලිකරණ දුව්ස, ප්‍රි, යකඩ, ගබඩාල් යුතුයින් නාම උපයානවක්ද දෙන්ව ඕනෑයු. මත්ති පැලැංචිවල නො දියින් පලුම් නො පාව්චිලිකරණ දුව්සයේ නො වෙනසක් කරන්ව බිඳු දෙන ආය කිවිනාම්, එසේ කරන්ව ඕනෑයු.

4. එසේ දෙකලද පැලුන සහ මිශ්චීම යහාදිය පාලිවිතිකරණ මි දූ යහාදියේ උපිස්සුද සිරකළායින් පසු වාස දෙල සහ ඇතුළත එසේ සිරිකරණලද පැලුන උපිස්සු යහාදියේ ප්‍රකාර සතුප්‍රදියක අන්දමට සහ රුපියල් 14,000ට අඩුවෙනුවෙන් වූ ඕලුකට බුද්ධාරායාගේම වියදම්හින් ගෙවා ගොඩකාන්ට තිබුණු.

5. මෙකි යේ පදනම්ව ගෙයක් කුට්ටාව විසු වෙත වෙත මෙහෙම අන්දමේ කාරණවකට වන බඳුකාරයා විසින් පාලිවිත්කිරීමට ගෝ මූල්‍ය විසින් වෙන කෙනෙකුට පාලිවිත්කිරීමට වන දීමට බලයක් ඇත.

මෙම ඉඩම බඩුදීම සම්බන්ධ වාසිකි වෘත්ත දුටුව කොන්දේසි රුව පලාතේ අභ්‍යුව්‍යෙහි ජීවක උපකාරීන්හි දැඩිම සිතියම යෝජියාර් ජායාරූපාත්‍රාගෙන්ද දැඩිය.

ଓଡ଼ି 1912କୁ ଦ୍ୱାରା ମାତ୍ର ୬ ଲେଖି ଦିଲା କୋଲାଗି  
ମିଶନସକ୍ତିତାର୍ଥୀ ଲଙ୍ଘନୀଙ୍କୁ କୁହାଯେରୁ ଲେଖିଥିଲା.

କିମ୍ବା କିମ୍ବା ପରବି,  
ମହାଜ୍ଞନୁତ୍ୟାରିଷ ଲମ୍ବି.

No. 1,873, S. O.—ବୁଲି ବିର୍ତ୍ତମାନର କୋଣ୍ଠାର୍ଥ ଦ୍ରୁଷ୍ଟକାପରେ ଶିଖିଯ ମେଲି ପକଳ ଧନ୍ୟନାରେ ଆଣିଛୁଟି ଓ ଜରିକା  
ବୁଲି ଆଣିଛୁଟି ବିଶେଷତାବଳୀ ପରିପାଳନ କରି 1912ରୁ ମୁଣ୍ଡି ମାତ୍ର 29 ଲେଖି ଦିକ୍ଷାବ୍ରତ ଅନ୍ତରେ ଉପରେ ଲେଖିଛିକର  
ବେଳୁଣଙ୍କର ହେତୁ ବିର୍ତ୍ତମାନର ଦେଖିବା ପାଇଁ ବେଳୁଣର ଏକ ପାଇଁ ବେଳୁଣର କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ପରାମର୍ଶ କରିବାରେ  
କୁଣ୍ଡଳରେ କୋଣ୍ଠାର୍ଥ ପରିପାଳନ କରିବାରେ କରିବାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା 1 ଟଙ୍କା.

ලංකාමුත්සීමේ සිනියම 391.—කුවැගමපොල.

No. 1,874, S. O.—ඉම ගියුම්කරණ කෙමිකාරීස් උත්තුන්හේ විසින් මෙහි පැකග යදහයේ ආණ්ඩුව සහාය ඉම් අණ්ඩුවේ තුළ ප්‍රකාරයට විමි 1912ක්වූ මුදල එක 30 වෙනි දිනක් ඇගරුවාදු ද්‍රව්‍ය 120 නාරමල තාක්‍රය මෙදි මෙහිසේකර විවෘත නොහැන් බිජුම්කරණයට යෙදෙන්නා ඇති. වයඹ දිසාලේ කුරුංසුයා පාලානේ දේවමැදියෙන් පත්තුවේ රුඩිකානුකෝරලේ පිනිවා තිබෙන තීමිකාබිඳී 2ක්.

උපාලු තේම් සිංහල 895.—භූත් පෙනෙනු.

ନା.	୭ ବିଲି କର.	ଅଧିକିତମକିଳିଯନ୍ତରୁ.	ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦିମ.	ଅ. ରୁ. ପ.
୨	ଗର୍ଜେହରଛୁକଲୁଙ୍କ କୋଣାର୍କ କଷଦ୍ଵେଶଗେଲ୍ଲେଖୁକଲୁଙ୍କ ... ଫର୍ମ୍ବିଲ୍ଲା ...	ଲୁକୁମିଜିଲି କିମ୍ବିଯିମି ୪୨.—ପାଇଁ.	ସ୍ଥିକଲୁଙ୍କ ...	୩୨ ୦ ୨୭
୪୫	ଜେଞ୍ଚୁଭିଲ୍ଲେଖିତକ ...	ରିପାରି ବିକାରିଟୀରେ ଏକ କୋଲାକି କିନ୍ତୁ କିମ୍ବିରେବିଲି ଆହୁ.	କୋଲାକି ଦେଖିବାରରୁଥିବା ...	୭ ୨ ୨୦
	ଅକ୍ଷିକରଣକୁ ହାତକେରେ ମିଳ ରୁପିଯିଲ୍ଲ ୧୫ କିମି ରୁପିଯିଲ୍ଲ ୧୦ ମିଳରୁକୁ ମେ ରୁପିଲି କୁଣ୍ଡ ପିଲିଦ୍ର କେରାମୁର୍ର ରୁପିଲି କେନ୍ଦ୍ରିକରଣ କୋମିକୁରିଚି ଦ୍ରୁତ୍ୟାନ୍ତେଷେବେଶ ଏକ ଶୀତାଯେ କିମ୍ବିଯିମି ସରଲେଇର୍ଦ୍ଦ ରହିଲୁଥିବାରେଖୁନ୍ତ ରୂପାନ୍ତର ପ୍ରେସିଲି. ମାର୍ଚ୍ଚ 1912କୁ ମୁଣ୍ଡନ ମିଳ ୬ ମେନ୍ ଦିନ କୋଲାକି	କିମ୍ବି କିମ୍ବିର୍ବି, ମହାକେନ୍ଦ୍ରାଜିଙ୍କ ମିଳି.		
	ଉତ୍ତରାକିନ୍ତୁରେ ଦ୍ରୁତ୍ୟାନ୍ତେଷେବେଶ କିନ୍ତୁ କେରେବୁରୁଷେଇଦି.			

ମେଲୁପି-ଶିଳ୍ପ କିତ୍ତିରୀ ୨୦୧୧—ଶିଳ୍ପୀଜୀବନ

கோ. கூவிலை காலி. கீதீக்குமில் கிடைத்து. அத்து. அ. ர. ப. R 1016 சிக்கட்டில்பொருள்கென்றைய ... அத்து. விசிரிவிள்ளு, முன்னாய்ல், முக்குவிள்ளு கீதையாலேயெடுப்புவில்லை, அதற்கில்லையெடுப்பதை பின்காலி, குறியீல், விசிரிவில்லை ... கென ... 13 . 1 26

අක්කරයක තහන්සේරු මිල රුපියල් 15පි.  
මෙම දූම් යැන වැඩි නොරුරු දූම් බිජුමකරණ කොමිසාරිස් උපත්තාවන්ගේන් සහ එවායේ සිතියම් සර්වීයර  
ඡනයදුන්තාවෙනුවේ ලොඛනට පුව්විත.  
වත් 1912ක්වූ ජ්‍යෙෂ්ඨ වහා වෙනු දින කොළඹ  
මිනින්දොලුවාදී ප්‍රාන්ත ප්‍රජාතාන්ත්‍රික ප්‍රතිඵලිය ලැබේ.

ବେଳାରୀ-ଶ୍ଵରୀ ଦିନିକ୍ ୩୧ — ମାର୍ଚ୍ଚିଆମ୍ବୁଦ୍ଧ

କେବେ ଦୁଇଟି ହାତି,  
ସ୍ଵର୍ଗରେ ପୂର୍ବରେ ଦେଖିଲାମୁଣ୍ଡରୀ  
ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଲୋକାଳ୍ୟରେ ଜିନ୍ଦିଯମ 545.—ଶ୍ରୀଯତ୍ରିଶ.

ଶ୍ରୀ କଲ୍ପିତାଚାରୀ,  
ବୈଜ୍ଞାନିକ ପାଠ୍ୟ ପାଠିକା

ରୋକାମ୍ବିନୀରେ କିମ୍ବା 471.—ପାଲିତରେ ରୁଦ୍ଧମ.

கோ.	உவில்லி குடும்பம்	அதிகீகமாகவிடப்படுவது வகை	ஒருஏந்தியர்கள்	ஏவது.	மீதான.
2	யகுப்புகளுக்காக ..	உல்லிக்குரிய.	..	குடும்ப.	.. 31 1 6
5	கொசுப்பில்லைகளுக்காக ..	உத்திரவுக்காக ..	..	குடும்ப.	.. 10 3 30
	ஏவ்வாறு வகுக்கப்பட்டு வருகின்ற சமீபத்திரகாத வகுக்காக வகுக்கப்பட்டு வருகின்ற சமீபத்திரகாத வகுக்காக ..	உம் ..	..	குடும்ப.	.. 31 1 6
	வேறு உவில்லி கால விசீடங்கள் கொருங்க உவில்லி வெர்கிகான கொல்லார்கள் முன்னாண்டேயென்ற சமீபத்திரகாத வகுக்காக வகுக்கப்பட்டு வருகின்ற சமீபத்திரகாத வகுக்காக ..	குடும்ப ..	..	குடும்ப.	.. 10 3 30

କିନ୍ତୁ କ୍ଷେତ୍ରପରକି,  
ମହାଜନକୁଠୁରିଙ୍କ ଲଭିଯ.

ବ୍ରାହ୍ମିକାତିଥିରେ କିନ୍ତୁ ୩୪୨.—ଦୁଇଲୁ ମୋଖ୍ୟାଵିଧାନ.

ପ୍ରକାଶିତ ଜାରି ହୋଇଥାଏ 312.—ଉକ୍ତରୁହା.

ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ କେବଳ ଏହାକିମ୍‌ବିଲ୍ ନାମରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ക്ര.	ഉമിച്ച താഴ്വാർ	ഉമിച്ച താഴ്വാർ	ബന്ധം	ബന്ധം	
16c	പിങ്കുലിറ്റ്‌ലോവി	സല്ലായാദശഭ്രം ഹാർക്കാർ പെരുത്തേപര്യം മുട്ടിക്കുണ്ടായെങ്കിൽ മുട്ടി കുളി	ഒപ്പ്	0 2 31	
17	ഓമൈലിൻക്	(1) മുകളാക്കുന്ന പദ്ധതി യോക്കർ, ഹാലീഡിയൻസംക്ലാബിൽ മിക്കപ്പോഴി (2) ശ്രദ്ധ കുർത്തെപ്പിടിപ്പുന്നത്, (3) ശ്രദ്ധ കുർത്തെപ്പിടി	ഒപ്പ്	2 0 38	
18c	ബെൽക്കുലിറ്റ്‌ലോവി	(1) ശ്രദ്ധ കുറി യോക്കർ, ഹാലീഡിയൻസംക്ലാബിൽ പെരുത്താം, (2) ശ്രദ്ധ മിക്കലുകൾ, (3) ശ്രദ്ധ കുർത്തെപ്പിടിപ്പുന്നത്	ശ്രദ്ധ	0 3 17	
26	കോർക്കുലിറ്റ്‌ലോവി	ശ്രദ്ധ	ശ്രദ്ധ	0 1 0	
30b	കോർക്കുലിറ്റ്‌ലോവി	ശ്രദ്ധ	ഒപ്പ്	0 1 32½	
30c	ഓമൈലിറ്റ്‌ലോവി	പദ്ധതി ദിശയിൽ കുറെനും കുറെനും, ഹൈഡ്രോഡൈൻ ദിശയിൽ കുറെനും	ശ്രദ്ധ	2 2 0	
30d	ഹൗസ്കുലിൻക്	(1) ശ്രദ്ധ കുറി യോക്കർ, ഹാലീഡിയൻസംക്ലാബിൽ പെരുത്താം, (2) ശ്രദ്ധ മിക്കലുകൾ, (3) ശ്രദ്ധ കുർത്തെപ്പിടിപ്പുന്നത്	ശ്രദ്ധ	1 3 10	
30e	കുറുക്കുലിൻക്	ശ്രദ്ധ	ഒപ്പ്	3 1 30	
30f	കുറുക്കുലിൻക്	പാർപ്പിച്ച പദ്ധതി ഹാലീഡിയൻസംക്ലാബിൽ ഏറ്റവും ശ്രദ്ധ	ശ്രദ്ധ	0 3 28	
33	കൊമ്പുലിറ്റ്‌ലോവി	ഒപ്പ് ഒപ്പ്	(1) ശ്രദ്ധ കുറി യോക്കർ, ഹാലീഡിയൻസംക്ലാബിൽ പെരുത്താം, (2) ശ്രദ്ധ മിക്കലുകൾ, (3) ശ്രദ്ധ കുർത്തെപ്പിടിപ്പുന്നത്	ശ്രദ്ധ	1 0 4



எண்.	ஒவ்வொ குமி.	அதிகார மதியக்குடை கை	ஒரு தீவிர காரணம்.	ஏவும்.			ஒ. ர. ப.
				ஏவும்.	ஏவும்.	ஏவும்.	
3442	குவன்சிஸ்டிரியன்	..	(1) கருதாயெ ரெபி. ம் அதிகாரியின் பேருங்கெட் பூாலிவிஷ்வி, (2) பிரீச் நிர்மூலாரி, (3) தில்கூட் தில் கெப்பிளி, (4) தில் பூாலிகாலி..	பிரீச் நிர்மூலாரி,	தில்கூட் தில் கெப்பிளி,	பூாலிவிஷ்வி..	மிகுந்தபோக்கு 1 0 21
362	ஏற்றுநோய்த் தொழில் வெள்ளியிட வகுக்கு	..	பாஷ்கால் வகுக்கு	..	..	..	வகுக்கு .. 1 3 29
364	தி	..	தி	..	..	..	வகுக்கு .. 0 0 14
365	தி	..	தி	..	..	..	வகுக்கு .. 0 0 11

අක්කරයා තක්සේරු මල රුපියලු 15 සිට රුපියලු 50 වකාශුරුය.

මයෙනුවාරිස් උත්තාත්සේගෙන කනකෝරුවේවිදිය.

ଶ୍ରୀ କୃତ୍ତିବାଚକ, \*

• මෙහෙයුමාර්ග මතක.

No. 1,881, S. O.—ఒబి విర్టోకన కొమిసరిపు గ్రహణాంశచే విషిజ్ లెని పయన ఘడనపులైకా అంట్లు ఘనపు ఉనికిల్లి నీచేకుల్ల ప్రకారయి లితి 1912కున్ని అంగేపున్న లింగ 7 లెని దిక్కు బెడ్డ ధల్ ల్ 120 యంకుల్లది లెపుఢెసికర విశ్వాసపు నీచే విర్టోకన దిశల్ల యెదెనులు ఇంకా. లింగు దిశాల్ల స్వర్ణాక్షరాలు వైపు పులొలు ఉపపశ్చాల్ల వెచ్చు విర్టో ల్ 10 దిశల్ల కుంపుల్ల వెచ్చు విర్టో ల్ 20క్.

ලංකාමැයිලේ සිනියම 348.—කොරවත්තින්.

නො.	ඉඩිනිකම්පියන්හා නො	ඉඩිනිකම්පියන්හා නො	අත්දම.	මගය.
16	සෙවයකමුලුවන්හා	(1) සොරට්ටුනේ පදිජ්ජි විපේශුරියාරවිලියේ මරණ ලිං, (2) විශ්වාසුරියාගේ දෙනු බායෝන්ඩ් අජපුහාම් එත්ත එත්ත ගේනා ... 0 3 38	එත්ත	0 3 38
16a	එම	එම	ගේනා	0 3 38
17	එම	එම	එම	4 1 24
16g	කොට්ඨාසකමුලුවන්හා	එම ගම අලු කෙරුණුවූදියාග්‍යෙලුවාගේ කිරීඩන්ඩා ... 0 1 26	එත්ත	0 1 26
16h	එම වත්තන	එම	එත්ත	1 2 32
16i	එම සේනා	එම	ගේනා	1 2 2
17b	එම වත්තන	එම	එම	2 9
24	එම සේනා	එම ගම දියුනායුකුවූදියාග්‍යෙලුවාගේ ත්‍රිංජිට්ම්, නිකා ... 1 0 2	එත්ත	1 0 2
24d	අධිකාමුලුවන්හා	(1) එම ගම ගෙවිවියේ පොංඩාවේ ටිංජිට්ම්, නිකා ... (2) පෙයසිංහ අරවිලියේ රජ්ජෙහාම් එම	එත්ත	1 2 17
24e	කොංඩාවිගාමුලුවන්හා	(1) එම ගම රයකොංඩාවිවූදියාග්‍යෙලුවාගේ මිවිලොහාම්, (2) කන්නසුරුර අරවිලියේ ගෙයෙන් අජපුහාම්	එත්ත	2 2 15
24f	සියඩලාංගකමුලුවන්හා	(1) එම ගම සුජියාපනිරජ්ජාවෙනු පිසුව අජපුහාම්, (2) පෙයසිංහ භාම්, (3) පෙයසිංහරවිලියේ රජ්ජෙහාම්	එත්ත	2 0 39
25c	මිගකමුලුවන්හා	(1) සොරට්ටුනේ පදිජ්ජි පැහැරයාරියන්හා ගෙනාගේ අජපුහාම් විවිධීන්, (2) පතින්රවූදියාග්‍යෙලුවාගේ කිරීඩන්ඩා, (3) සුජියාපනිරජ්ජාවෙනු පොංඩාවේ උංකාවැංසීම් සිනියට වූ 47. — බිම්වයේ.	එත්ත	5 1 5
15	කේන්සනුලුවන්හා	(1) බම්බුන් පදිජ්ජි වෛඩු මුදු ලෙඛිවිලාවෙනු අඩු දුල් රකිවෙන්, (2) රස්මාලේවිචිවිලාවෙනු අලිම් උම්මා එම	එත්ත	සහ
16	කොරකලුවන්හා	එම	ගේනා	3 0 34
16c	අධිකාමුලුවන්හා	එම ගම මාසා කුනා බම්බුර ලෙඛිවි	ගේනා	1 0 29
16d	කොරලුවන්හා	(1) මකමදුලේවිචිවිලාවෙනු අඩුදිල් රකිවෙන්, (2) රස්මාලේවිචිවිලාවෙනු සෙල්ලුවා උම්මා	ගේනා	සහ
30d	බම්බුන්වත්තන	(1) කඩියජාල පදිජ්ජි විරජෙකරවූදියන්හා ගෙල්ලුවා උම්මා ගේනා පොංඩාවිජන්ඩා, (2) එම උක්කුඩ්ඩාඩ් පොංඩාවිජන්ඩා, (3) එම උක්කුඩ්ඩාඩ් පොංඩාවිජන්ඩා, (4) එම පොංඩාවිජන්ඩා, (5) එම උක්කුඩ්ඩාඩ් ගේනා	එත්ත	0 2 34
30e	එම	එම	එම	1 1 26
14a2	බයාවටත්තන	(1) මකමදුලේවිචිවිලාවෙනු අඩුදිල් රකිවෙන්, (2) රස්මාලේවිචිවිලාවෙනු සෙල්ලුවා උම්මා	එත්ත	1 2 28
14a3	බයාවවත්තන	එම	ගේනා	0 1 30
			ගේනා	0 0 10

ଏହି ଦୁଇଟି ଯୁଗ ଓ ସାମାଜିକ ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ବିଶେଷ ପରିଚାଳନା କରିଛି।

1912 ජූලි 18 දින් මායා විභාගයේ ප්‍රතිච්ඡා කුරුණුව.

1912 කුදාලු සුජක ලේ 18 ලේස නෙහි කොමුස්.

କିନ୍ତୁ କାଳିପରବି,  
ବିଜୟକାଳି କିମିଳି

ରେକାର୍ଡ୍‌ଫିଲ୍ ଦିନ୍ୟମ 332.—କାହାରୁଙ୍ଗାଳି।

கெடு.	துவிட்ட கால.	அதிகம் உத்திரவுப்பு கேட்ட ஒருங்கிணையான முறை.	இந்து.	கிழக்கு.
245	திவில்லியெட்டுமுறை	(1) செய்தால் பழுத்தி ரத்துக்கைகளிலீடியங்களைக் கொடிப்பது, நினை, (2) தம் கிரிதீக்கூ, (3) தம் செடிலிட்டிக்கூ, (4) தம் ரத்துக்கை வின்கி, (5) தம் அச்சுப்பாதி, (6) தம் சொலிசில்லிக்கூ	அந்து.	ஏ. ப.
246	செய்துகொண்டு	..	பிரபுக்கை	0 1 6
246	செய்துகொண்டு	..	பிரபுக்கை	0 1 25
247	செய்துகொண்டு	..	பிரபுக்கை	1 1 26
248	தமி	..	பிரபுக்கை	0 1 32
250	செய்துகொண்டுபோன்று	..	காட்டுக்கை	4 2 26
133	பாதைக்கூருப்புக்கை	போன்றுகொண்டு கீழ்க்கண்ட 330.—எவ்வளவு வெளி.	பிரபுக்கை	0 3 9
134	பாதைக்கூருப்புக்கை	(1) கூன்-கருஞ்சர்வைக்கூருப்பு, (2) சுதா புதுவர்க்கைகளின் கிள்ளுப்பு	பிரபுக்கை	1 1 4
16	பாதைக்கூருப்புக்கை	..	பிரபுக்கை	2 2 2





අක්කරයක කේසේරු, මල රැපියල් 15 සිට රැපියල් 50 දක්වාය.

1912 ජූලි ජුනි මායි 18 ට විකි දින නොලබ

• මැයිසේනුවාරීය උත්ත්වාක්ෂණයේ සංඛ්‍යාවට තෙවිනි.

ଶିଖ କ୍ଷମିତା  
ଉଚ୍ଛବନ୍ଧନାରେ ଲିଖ.

റ.കുമാർന്നിരുത്തി സിനിയമ് 310.—ലീറക്ചർ.

வெள்.	ஒழிகளி காலி.	ஒத்திகளுக்காரர்.	ஏப்ரல்.	மூன்றாம் மே.
3a	சீயவிளையிழுப்புக்கா	(1) வெர்கைர் படி-நில் எங்களுக்குடியெல்லாவை விவாதிக்கோடு, (2) அதற்கு முன் படிநில் காத்துகிடிவிலாவை அத்துக்காலி	கெடு	.. 1 0 3
3b	அவினாவித்த வெள்ளையுத் தொ	(1) அதற்கு முன் படிநில் காத்துகிடிவிலாவை அத்துக்காலி, (2) அதற்கு முன் படிநில் அத்துக்காலி முன்வே டிக்குல்சுக்கிகா	ஏது	.. 2 1 0
3c	வெள்ளைய அவினாவித்த வெள்ளையுத் தொ	அதற்கு முன் படிநில் காத்துகிடிவிலாவை அத்துக்காலி	வெது	.. 2 0 25
3n	வெள்ளையுத் தொ	(1) பல்ருக்காரர் வெள்ளையுத் தொ வெப்புக்காலி வெப்புக்காலி, (2) பல்ருக்காரர் படி-நில் பெருக்குடியெல்லாவை பொசியாலி,	கெடு	.. 1 0 14
3o	நிலகாலுக்குப்பெற்கு	அதற்கு முன் படிநில் அத்துக்காலி	ஏது	.. 0 0 14
22	கைவிக்காலுபிரில்ரை	(1) வெர்கைர் படி-நில் ஒருங்கெண்டுக்குடியெல்லாவை உதிக்காலி; (2) அதற்கு முன் பெருக்காரர் தூ-கிரை அத்துக்காலி, (3) அதற்கு முன் படிநில் அத்துக்காலி பூ-கிரை, (4) வெள்ளையுத் தொ படிநில் பிர்லுவதை நீண்ட வேலை ஏற்கும் வேலை ஏற்கும்	ஏது	.. 3 0 25
24	அவைவிக்காலுபெற்கு	(1) வெர்கைர் படிநில் அத்துக்காலி பூ-கிரை அத்துக்காலி, (2) அதற்கு படிநில் அத்துக்காலி அத்துக்காலி	ஏது	.. 2 1 10
55;	அவைவிக்காலுபெற்கு	(1) அதற்கு முன் படிநில் அத்துக்காலி, (2) கெடுகள் படிநில் பிரியகை சாலைக்கு கடிக்கே	ஏது	.. 3 3 3
70	வெள்காலுபுலுக்காலுக்குப்பெற்கு	(1) கைவெள்காலுபுலுக்கு படிநில் ஒருங்கெண்டுக்குடியெல்லாவை ஒத்திகளிச் செலுக்க, (2) அதற்கு படிநில் அத்துக்காலி பொசியென்க, (3) அதற்கு முன்வே பூ-கிரைக்கிகா, (4) அத்துக்காலுபுலுக்கு படிநில் அத்துக்காலி அத்துக்காலி	ஏது	.. 9 1 14
25b	கைவிக்காலுபெற்கு	போகாலுக்கு முனிக்க 302.—மாண்பு.	கெடு	.. 7 2 8
25c	கைவிக்காலுபெற்கு	(1) செய்கிக் காத்துக்காலி வெப்புக்காலி வெப்புக்காலி, (2) அதற்கு முன் வெது	ஏது	.. 8 2 3
25d	கைவிக்காலுபெற்கு	அதற்கு முன் வெது	ஏது	.. 8 2 3
25e	அது	(1) வெர்க்குடியெல்லாவை உதிக்காலி விடுதலை, (2) ஜூபிஸ்-காரர்கள் போகை அல்லது அத்துக்காலி	ஏது	.. 1 2 22
26a	மெதுக்காலுபெற்கு	அது	வெது	.. 0 40 26
26b	அது	அது	ஏது	.. 3 0 14
		அது	ஏது	.. 0 1 9

രൂ.ക്കാമുള്ളിട്ടെ സിനിയമി 933.—വിവിധാർ.

අයිතිකුම්කිරීන්හා නො

കുറിപ്പ്,  
മന്ത്രാലയം

ରୁ.କାମ୍ବନୀକେ ଲିଖିଯାଇ ୧୯୨୪—ଶିଖଦେଶ.

අයිතිකමනියල්හා ගෝ

නො.	ඉඩියි හම්.	ඇසින්කමුතිකාන්තා නෙර	ඉල්ලුවකාරකා.	අන්දම්.	වියක.
15	යකුවෙකාන්තෙහිවූලෙයක	1.) වේගුවෙන් තෙවාස්ථීභ්වම්ර වෙශ්‍ය වාර්ලිස් සිලුවා, (2) ඉල් හෙනස්පේර්වරුගාලයෙකු, (3) එම් බිජ් කියා	1.) වේගුවෙන් තෙවාස්ථීභ්වම්ර වෙශ්‍ය වාර්ලිස් සිලුවා, (2) ඉල් හෙනස්පේර්වරුගාලයෙකු, (3) එම් බිජ් කියා	යෙන	6 2 0
2v	මිනෙවුලෙයක	ඉල්වාපෙළ සිනියම් මුද්‍රා... එම්වාපෙළ	ඉල්වාපෙළ සිනියම් මුද්‍රා... එම්වාපෙළ	යෙන	5 0 6
4	විශකවූලෙයක	ඉල්වාපෙළ පදිම් පෙරු ඕව්බැජ්පේර්වරුගාලයෙකු වෙශ්‍යවා	ඉල්වාපෙළ පදිම් පෙරු ඕව්බැජ්පේර්වරුගාලයෙකු වෙශ්‍යවා	වියන	0 2 6
86	කිරුගෙවූලෙයක	එම ගෘහ පදිම් එම බිජ් සාහ එම පුද්‍රා	එම ගෘහ පදිම් එම බිජ් සාහ එම පුද්‍රා	යෙන	0 2 34
2e	යලුගාචිලෙයක	එමවාපෙළ පරු ගැලුපේර්වරුගාලයෙකු පෙරුවා	එමවාපෙළ පරු ගැලුපේර්වරුගාලයෙකු පෙරුවා	එම	3 1 7
6	කෙටිගෙවූලෙයක	ඉල්වාපෙළ සිනියම් මුද්‍රා. ගැලුවූලිලේල්	ඉල්වාපෙළ සිනියම් මුද්‍රා. ගැලුවූලිලේල්	වියක	2 3 21
අත්කරුක කෙස්සේර්ම් මුද්‍ර රුපියල් 15 සිල රුපියල් 50 වියනුදාය.					
මෙම ඉඩිව යැයි වැඩිගිර නොරහුරු, ඉඩිම බිජ්පේර්වරා කෙළුම්පාරිස් උප්පාන්සේගෙන සහ එම්වාපෙළ සිනියම් සර්ලයාර් ජාරුලුවානෙනු ජ ලබායනව ප්‍රමුණවා.					
මෙම 1912 කුවුරුෂ්ක සි 18 වෙනි දින කොළඹ වියයෙනු ඇත්තේ ප්‍රේම් වියයෙනු ඇත්තේ.					

## **LAND ACQUISITION NOTICES.**

**ඖණ්ඩවට තුබත් ලබාගැනීම් සමඟ දෙනවේ.**

[Muruddeniya, Kandy District.]

କିମ୍ବା 6.272. ଫରୀ—ପରାମର୍ଶଦାସୀଙ୍କୁ

භාණ.	දුබලේ නම.	අපේදවී.	අධිකිකමක්‍රියාත්මක.	මිලය.
Z 32	කිදිදැනෙවන්න	පොල්, කොකෝස් සහ කෙසෙල් කිඩිඛිල වත්තන	පි. මූදියන්නස් ... පි. මූදියන්ස් සහ තවත් දය	අ. රු. ප.
A 33	එම	එම	... 0 0 26.62 ... 0 2 15	
අභිවිත ඉවත් අධිකිකරගා යේම ආක්‍ර්‍මාවේ කළුහාට කිඩිඛිල එව පෝදුරුහාට ඉහැකුණු සඳහා සක්‍රීලි වෙන් යෙදෙ විනුකර කිඩිඛිල හා මිලට වෙශිස් ඉතුළු දෙමි.				
ඉහතක් ඉතුළු මිලට අධිකිවාසිකම ඇත්තාවූ සාම්දෙනම තමුණුම නොහැර් තමුණු වෙශුවට ක්‍රියාකාරක දය වමි 912ක් මුළු මි 12 වෙනි දින පස්වර, 2 ටක් කිහිපවා මෙයුවර කවිලේරියේදී මා ඉදිරිපිටව පැමිණ ඒ කොළඹ අපදෙමු සිංහාසිකම් ද කියා කියා සිවින්ට විනුවා සහ මෙම ඉතුළු වෙශුවට ඉල්ලාසිවින මූදල් ගණන එව ඇත්තාවූ ක්‍රියාත්මක සිංහාසි තොරතුරු නොවුයි.				
ඒම 1912ක් මුළු මි 14 වෙනි දින මෙයුවර කළුවෙරියේදීය.				
ඒම 1912ක් මුළු මි 14 වෙනි දින මෙයුවර කළුවෙරියේදීය.				

**PRELIMINARY NOTICES. WASTE LAND SETTLEMENT.**

ଓবিলেভিমি নীচের দলের মত সামৰণ্য প্রাপ্ত হয়েছে।

[Kurunegala Notice No. 444.]

ಡේ. ඇමු. ඩේලීස්,  
විශාල වෙළුණක්වරයාභාෂ්‍යපෙස්.

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ

ଉପରେ ଦ୍ୟାତ୍ରୀ କୁଣ୍ଡଳ ଦ୍ୟାତ୍ରୀଙ୍କର ନିର୍ମିଯାତ୍ମକ ପରିଷକ୍ରମୀଲୀ ମହାକାଳୀରେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ରଂଗରଂଗି ଦ୍ୟାତ୍ରୀଙ୍କରଙ୍କ ପରିଷକ୍ରମୀଲୀ କାହାରେ ଥିଲା ?

I.—ଓଡ଼ିଆ ୧,୯୬୬

விதிகளிலிருந்து விடுதலை செய்து விடும் பொருள்கள்	கிடைக்கும் போது விதிகளிலிருந்து விடுதலை செய்ய விரும்பும் பொருள்கள்
Y 952c ... மின்சார விதிகளிலிருந்து விடுதலை செய்ய விரும்பும் பொருள்கள் (பார்வி ஒழுங்காக நிலைகளில் விடுதலை செய்ய விரும்பும் பொருள்கள்)	... 0 1 36
Y 952e. ... அடிவிட்டு விடுதலை செய்ய விரும்பும் பொருள்கள்	... 0 0 2
Y 952f. ... விளைவுப் பொருள்கள் (ஏ.பி. கூட்டுறவுகளில் விடுதலை செய்ய விரும்பும் பொருள்கள்)	... 0 1 9
Y 952g. ... கூடுதல்விதிகளிலிருந்து விடுதலை செய்ய விரும்பும் பொருள்கள் (பார்வி ஒழுங்காக நிலைகளில் விடுதலை செய்ய விரும்பும் பொருள்கள்)	... 0 0 18
Y 952j. ... விளைவுப் பொருள்கள் (கூடுதல்விதிகளில் விடுதலை செய்ய விரும்பும் பொருள்கள்)	... 0 0 1
	<hr/> 0 3 26

\* තුළු පිටපතේ හයර්ලෝස් කාක්ස් 540 ලේඛි පිටෙ ජයා එරු.

## II.—ବ୍ୟାଲ୍ କିମ୍ବା 1,966.

ବିମିକରଣ, ଫ. ରୁ. ପ.

1 0 2

[Kurunegala S. O. 48—1912.]

[Kurunegala Notice No. 4,442.]

ඩේ. අම්. සේවිස්,  
විශෙෂ විස්තරයාන්තරයිස්සේ.

ବିଜେତା କ୍ଷେତ୍ରନ୍ଦୟ.

වෘත්තීය දිගුවේ කුරුණැල දිගුකින්කේ කුඩාමිපාලකයෙන් තුළ හා ගෙනයකිරීම්ද මැදදත්තුවෙකරුලේ එකිනෙකිවිය යනු ලැබා පිවිසාම් පිවිසාම් නිවාති පිවිසාම්\* පෙනීයන තේරු මූල් සිංහයම් විසින් පෙනෙනු පරවත් 22ක් බිම්හරම් ඇත්තේ සාම්සාන්ස්‍ය යෙන් වැට්දියාය (වැට්දිපුර අල්ලාගන තීබෙන ඉවම්) සියන් හෝ තොකුන් ඒ හිමින් දැනුගෙන තීබෙන බිම්කටවියට මාසිම්:— උතුරට 249,656 යේ පිශුරුකඩුසියේ පෙනෙනා ඉවිතේ අයිතිකාරාය විසින් අයිතිකම්කියන වැට්දියායද, (පාරෙන් අල්ලාගන තීබෙන ඉවම්); හා ගෙණුවට 249,656 යේ පිශුරුකඩුසියේ පෙනෙනා ඉවිතිද; දැනුහට 147,336 යේ පිශුරුකඩුසියේ පෙනෙනු ඉවම් අයිතිකාරාය විසින් අයිතිකම්කියන වැට්දියායද, (෉තුරුකරන්නෙන තීබෙන ඉවම්); බැංශානුවට ගෙරුකකාලීව යන ගැඹී ගැඹීම්.

\* ඉංග්‍රීසි පිටපතේ හරවෙති කාණ්ඩාවේ 540 වෙනු පිටවි ජලුනය විඳු.

[Kurunegala S. O. 49—1912.]

[Kurunegala Notice No. 4,443.]

වතින් 1912කට ඇති සුඩා වසරේ 21වෙනි දහ පෙන් තුනම්බයක් ඇතුළතයද වෙති පහක දක්වීම ඉඩුවට හෝ එයින් කොටසකට හෝ එයින් නිවෙකවාය සියලු යම් අයෙකු ඇත්තැම ඒ අය විසින් ඉඩුවීම පෙන්වනු විට 1897, 1899, 1900 සහ 1903න් ආයුර්වේදවල 28වෙනි වෙනත් ප්‍රකාරයට පත්කරුණුවූ විශාල ව්‍යුත්තිවේරයාපනයේගේ නොලබා කොටුවේ ක්‍රියාත්මක වේදි ජේ. ඇ. ම්. ඩේවිජ් උත්ත්‍රාන්ජේල් ඉඩුවීමට ඇත්තේ පෙන්වීම හෝ උත්ත්‍රාන්ජේල් එක් ඉඩුවීමට හෝ එක් කොටසකට අයිතිතැම පෙන්වා සිටින්ට හෝ අයෙකු නොවූදානුවා, එක් විශාල ව්‍යුත්තිවේරයාපනයේගේ පෙන්වීමේ ඉඩුවීම ඇත්තේ එක් උත්ත්‍රාන්ජේල් දැඩිවිඛි බලවා ප්‍රකාරයා, අයිතිවාසිකම කොනියාපු එක් ඉඩුවීම් රුහුමක් සියා උත්ත්‍රාන්ජේල් අත්සහ ඇත්තේ උත්ත්‍රාන්ජේල් උත්ත්‍රාන්ජේල් විසින් ප්‍රකාරකරන බව මෙයින් දැනගැනීම යුතුවේ.

ඒ. අ. ම්. ඩීවිස්,  
විශාල මණ්ඩලවරයාහන්.නාජ්‍ය.

കുമിളേ ക്രാറ്റീവ്.

\* ඉංග්‍රීසි පිටපතේ හකරවෙකි කාණ්ඩයේ 541 වෙකි පිට්. ජ්‍යෙෂ්ඨ තිබුණු.

[Kurunegala S. O. 50—1912.]

[Kurunegala Notice No. 4,444.]

වති 1912කුදී දූන් වස 21 වෙනි දහ පටන් ආයත්‍යක ඇඟුලතාදී මෙහි රහක දක්වා ඉඩම්පුව නොගෙන්. ඉන් එකකට නොගෙන් වැඩිගැනීමකට යම් අයිතිවාසිකමක් තිබෙන යම් අයවල් ඇඟුලතා ඒ අයවුන් විසින් මුඩුවීම් ප්‍රමිත විටි 1897, 1899, 1900 සහ 1903නේ ආයත්‍යක්වල 28වෙනි වශයෙන් ප්‍රකාරයට පත්කරුලාබූ විශේෂ වන්ත්‍රියාවරයාන් හා ජ්‍යෙෂ්ඨ කොළඹ කොටුවේ කන්තේර, වේදි ඩේ. ඇම්. බෙඩිච් උපත්‍රියාන්ජේල් ඉදිරිපිටට ඇත්තේ පෙන්වා ගැනීම් ලිය විශ්ලේෂින් එකි ඉඩම්පුව නොගෙන් එට ඇති යම් කොටුවකා නිස් අයිතිවාසිකමක් ටෙන්වාසින්ට නොයෙදු නොගෙන්, එකි විශේෂ වන්ත්‍රියාවරයාන්හාන්ජේල් ඉඩතානි ආයත්‍යක්වලින් ලැබූ තිබෙන බල්වල ප්‍රකාරයට, අයිතිවාසිකම් නොකියායු එකි ඉඩම් එකකේ, එසින් අයිතිවාසිකමක් ගෙනෙර දක්වා නොයෙදු සෑම ඉඩම් රෝස්ස්ක්සක ඉඩම් හැටියට උපත්‍රියාන්ජේල් අයිතිවාසිකම් උපත්‍රියාන්ජේල් විසින් ප්‍රකාරයාන් බව මෙහිස් එනෙතු ප්‍රතිඵ්‍යා.

ଶେ. ଆମ. ବୈଲିଙ୍କ,  
ଶିଳେଖ ଲିଖିତିରିଯାହାନ୍ତିରେ.



ଶ୍ରୀଲେ କଣ୍ଠିଯମ 1,970.

வித்திரம், அ. ரூ. ८.  
... ० १ ०

ବୁଦ୍ଧିମତ୍ତି ଜାତି  
ଅୟାଶୀଲାବିଵେଳ

## வினாக்கள்

[Kurunegala S. O. 52—1912.]

— 8 —

[Galle Notice No. 4,446.]

වම් 1912කට ඇති දෙනී වසරේ තුන්මායියක් ඇතුළයේදී වෙති පත්‍ර දක්වන ඉඩම්වලට හොඳුවෙන් ඉත් එකකට හොඳුවෙන් මූලික ගණනාකමට යම් අසිනිවාසිකමක් තිබෙන යම් අයවල් ඇත්තෙම් ඒ අයවලුන් විසින් මූලිකම් සුම්බඩ්ජ් වහිම් විසින් 1897, 1899, 1900 සහ 1903සේ ආකෘතියෙන් ප්‍රකාරයට පත්‍රකරණ ලැබූ විශාල මුළුම්පිටරයාහාන් හා න්‍යෝගී කොළඹ කොටුවේ කන්සේර්ස් වේදි එම්. සි. මොලුර් උත්ත්‍යාපක්සේලේ ඉදිරිපිට ඇත්තේ පෙන්සිට හෝ ලියවිල්ල කින් එකී ඉඩම්වලට හොඳුවෙන් එට ඇති යම්කාවක්කට හින් අසිනිවාසිකමක් පෙන්වා සිටින්ට හොඳුගෙයුණා, එකී විශාල මුළුම්පිටරයාහාන්න්යේස්බු ඉඩකානී ආකෘතියෙන්විඳුන් ලැබූවින්නෙහි බිලුවල් ප්‍රකාරයට, අසිනිවාසිකම් හොඳුකාඩු එකී ඉඩම් එකක්කේ එසින් අසිනිවාසිකම් සහ හොඳුනු සැමුව ඉඩම් රුපස්කාජ්සේලේ අත් සහ ඇති ලියවිල්ලකින් උප්හාජ්සේල් විසින් ප්‍රකාශකරණ ත්‍රිත්වා වෙති මෙයින් ඉඩකානී පුහුයි.

## ಅ. ಸಿ. ವೊಲರ್

### ವಿಜಯ ತನ್ತ್ರಿಂಗ್‌ಲರಯಾಹಣ್‌ಹಣ್ಣೆ.

දඩුවු දිසාවේ ගාර් දිස්ත්‍රික්කක් හඳුනේපසනුවේ වෙළඳුව යන ගම පිහිටායිබෙහා ජීව අඩුනාපු සියලුම\* පෙනීයන මෙහි පහැද නොවූහි මෙමකිවේ, එහෙම :—

ଓଡ଼ିଆ ୫୬୮

\* ඉංග්‍රීසි පිටපතේ හරහාවන් කාණ්ඩා යේ 54 මෝටො පිටම් ජ්ලුහය බලනුයේ.

1,099 0 1

ତିବି ମାହିତୀ—ରୂପରେ ମାନେଶ୍ୱର ଯନ୍ତ୍ର କାର୍ତ୍ତିତ ଅଳ୍ପକୁଟିଲାଦି; ଏଇକେଣାକ୍ଷିରେ ମାନେଶ୍ୱର ଯନ୍ତ୍ର କାର୍ତ୍ତିତ ଅଳ୍ପକୁଟିଲାଦି, ମାନ୍ୟର ଦିକ୍ଷାକ୍ଷିତିକେନ୍ତିଲାଦି; ଧର୍ମକୁଟିଲାଦି ମାନ୍ୟର ଦିକ୍ଷାକ୍ଷିତିକେନ୍ତି ଦୁଇମାତ୍ର ପାଇଁ କାର୍ତ୍ତିତ ଅଳ୍ପକୁଟିଲାଦି; ବିଚ୍ଛନ୍ନାକ୍ଷିରେ ଦୁଇମାତ୍ର ପାଇଁ କାର୍ତ୍ତିତ ଅଳ୍ପକୁଟିଲାଦି, କରଣେବି ଯନ୍ତ୍ର କାର୍ତ୍ତିତ ଅଳ୍ପକୁଟିଲା.

ඉහැකි මායිම්වලට මැදිවී මෙය පහත දක්වන විමිකරු මේ දැනුවේන් අස්ථිය වගක ජ්‍යෙෂ්ඨ මූල්‍ය බිමිකරුවන අක්කර 102ක් රු.ක් 2 කුත් පරවස් 25ක ඉහැකි අක්කර 1,099ක් පරවස් 1ක් විමිකරුමේ අඩංගු නොවේනවයෙන් මෙයිස් දැනගැ යුතුයි. මිලිනියල 568.

ମନ୍ଦିରାଳୟ

## ବୁଦ୍ଧିମେତ୍ର ଜୀବନ

[Galle S. O. 1—1912.]

102 2 25

[Hambantota Notice No. 447.]

ବିଜ୍ଞାନି. ଡା. ରେଣ୍ଡ,  
ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ମହାକ୍ଷେତ୍ରରେ କାମକାରୀ

ଓବିତ୍ତିଲ କୋରନ୍ହାର୍.

## I.—ଓଲ୍ଡ ସିନ୍ଧିଆ 302.

வினாக்கள், அ. ரூ. ८.  
... ० २ ४

II.—ଓଲ୍ ଜନୀଙ୍ମ 302.

வினாக்கள், அ. ரெ. ८  
... ० ० २८

ତଥି ଲୁହିରେ—ରୂପର ସଙ୍ଗ ଆଶେଷକାରିର କଳ୍ପନାମେଣେ ଦେଖ ବିଜ୍ଞାନୀଙ୍କ ସଙ୍ଗ କାରିତ ଅଧ ବିଜ୍ଞାନ ଅଧିକାରକମାନୀୟଙ୍କ କୋର୍ପୁରେଲି  
କେବେଳୁ; ଦୁଇତଥ ସଙ୍ଗ ବିଜ୍ଞାନୀର ଦେଖେ ଶୁଭିକୁଳ ଦ୍ଵୀପାଖ୍ୟକ ସଙ୍ଗ କାରିତ କେବେଳ ବିଜ୍ଞାନ ଅଧିକାରକମାନୀୟଙ୍କ କେବେଳକାରିତାରେ

\* ඉංග්‍රීසි පිටපතේ හතරවේකී කාණ්ඩයේ 547වේකී පිට්‍රි ජෝනය බලනු.

[Hambantota S. O. 26—1912.]

[Tender for Toll Rents, Western Province, 1912-1913.]

1912-1913 නේ අවුරුදුව මෙහි පහත පදනම්වෙකි බේජ්ජාරි දිසාලී ආල රෙප්දය නමුවන විසි 1912 කුට් ජ්‍යෙෂ්ඨ වස 28 වෙති දක්නී නොයෙන් ජ්‍යෙ ප්‍රමාණ දිනකදී පලමු යැබුම් කාර්ය විසින් දෙනෙකට යුතුවූ ඇප ප්‍රමාණී නොකළාත් බවුන්ගේ අලාචිට වෙළුව මිනි රෙප්දය විසි 1912 කුට් මාරුතු වස 25 වෙති සඳහා අවල 12 සේ කිනීසම්ව කොළඹි ක්වාලීරියේදී ප්‍රස්ථි වෙඩ්දෙසින් හැවැය විභාග බව මෙයින් දැන්වුය.

நீர்க்கு ரத்தினம் விடுவது அதே போன்று விடுகிறது.

ମାତ୍ର 1912ରୁ ଶୁଭ ମାତ୍ର 12 ଲେଖି ଥିଲା

ಕೆ. ಶಿ. ರೆಡ್ಡಾರ,  
ಅಂತಹವಿ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಲ್ಲಿ

[Tenders for repairing Officers' Quarters and to erect New houses for Patrols, at Southern Salt Depôt,  
Puttalam.]

ଦୁଇଲ୍ଲକ୍ଷମିକ୍ତାରଙ୍ଗେ ପିଣ୍ଡରେ ମେଳି ଜୟତନ୍ତ କ୍ଷାରନୀ ଦୂରାଯ୍ୟ ଘନାତିଃ—

1. ඉංග්‍රීසිකාරයා විසිනුදුප ජ්‍යෙෂ්ඨ දුපතාවේ නියම කරන කාලය නැලුම් කොළඹ තුනුවකට බිඳෙන්ව නොයෙනු හෝ රෙඛනකාලීම් පිශීය රුපියල් 10ක ප්‍රතිකලම් කළේ වේරියාව එහි 1912ක්වූ නි මි 22 වෙති නිතු නො ඇති

3. අත්තිකාරම් දෙනු නොලැබේ. .

4. එලෙක්ට්‍රොනික් සාකච්ඡා නිපුණතාව පෙනීමෙහි අත්‍යුත්ත තුළ සූපුරා හැකිවේ.
5. වැඩිහිටි කාරණ ප්‍රතිඵලීම් ලුදු දෙපාර්තමේන්තුවේ

ଶ. ଏକିଲିନ୍. ଟେକ୍ସ୍ .

වහි 1912කට පූරුණ මස 4 වෙනි දින  
ප්‍රාග්ධනයේ ක්‍රමීයෙදි.

[Tenders for repairing Salt Stores, Southern Depot,  
Puttalam.]

විස්තරයි.

ଜୀବିର୍ଦ୍ଦୁଲ ଉକଳ କବି ପାଇଲିଲିଯାଇ କଣ୍ଠର ପ୍ଲଟିଲି  
ଖୁବ୍ ଛ ମନ କୁଳିବ ତାଙ୍କାବିହାନପାଇ ବିନ୍ଦୁଯ. ପୋଲ୍ଫାନ୍ତା ଅକିହା  
ଲିକାପ ଧଳ୍କ ହୁଏକ ଦୂରର ହୋଇପାଇ ବିନ୍ଦୁଯ. ଚିରୁମିତ ଦିନପିଲ  
ହେଉଥେ, ଅନିଶ୍ଚାର୍ଵି ନିଃପ ପୋଲ୍ଫାନ୍ତା ଅଳ୍ପ କାହିଁ ଅଧିକ ଧଳ୍କକରିବ  
କେବଳ ଏହି ପାଇଲିଲି ଅଛନ୍ତି ତାହିଁ ଜାହାନପାଇ ବିନ୍ଦୁଯ.  
ଯାହାଲାଲ ଲୁହୁରିପାଇ  
ହେଉଥେ ଏହି କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଅଳ୍ପରେ 18ଟି ଅକିହାଙ୍କାପ ଦୂରରେହେବା  
ବିର ପିଲାଇ ହବିପାଇ ବିନ୍ଦୁଯ. ବିନ୍ଦୁକିଲ ଅବିଳିଯ ହୁଏଁ ରେଲ  
ରେରେ କାରଜପ ବିନ୍ଦୁଯ. ବିନ୍ଦୁକିଲ କାରଜ ଲିବେର ପୋଲ୍ଫାନ୍ତାଙ୍କାପିଲିଯ  
ଫୁଲାରନ୍ତିବନ. ବିନ୍ଦୁକିଲ ପାଇଲାଲ ହାତିଲୁହାପାଇ  
ବିନ୍ଦୁଯ. କାରଜ ଲାଗୁ ରେପରେରେ କାରଜପ ବିନ୍ଦୁଯ. ହାତିଲୁହାପାଇ  
କରେ କାନ୍ଦୁ ଦେବକୁ ଅକ ଅକ ଜୀବିର୍ଦ୍ଦୁଲ ହବିପାଇ ବିନ୍ଦୁଯ.

ಡූල්දුම්කාරයේ විසින් ලබන සඳහන් කාරණා දතුපැවතියි.



### 3. අත්තිකාරම් දෙපු නොලැබේ.

4. ଦୁଇଲ୍ଲିମିପଣ୍ଡା ବାରେନ୍ଦ୍ରପାତ୍ର ହିସ୍ବ କୃଷ୍ଣଙ୍କଣଦିଲ୍ଲି ଦିଲ୍ଲି ଜିଲ୍ଲାରେ ଉଚ୍ଚମାନ ଅଳ୍ପକ୍ଷ ଧେଇଲ୍ଲିକାର ଦୁଇରକ୍ତରେ ବିନ୍ଦୁୟ.

5. ଓଚିଲ୍ଲିର କାରଣ ପ୍ରତିକଳାମେ ଛାନ୍ଦ ଦେଖାରଙ୍ଗମେହିନ୍ତାରେ ଦୁଇଚପରିପାଳିତ ପ୍ରତିକଳା ଦୂର ହୁଏଇଛି।

ඒ. කොන්රේසි,  
දිප ජේස්ත උස්නායෝ.

[Supreme Court Criminal Sessions at Colombo.]

யെക്കി സ്റ്റാറുവ യെക്കി ലെലാവി ഫൈവ് പേരുകിരിപ്പ് വിഹുവിൽ  
അരു മുഖര കൂർല്ല ലോഗൻ തിപ്പ അഡിന് പിബുവു യുദ്ധി  
മുൻ കിലിം ലേടിന് ചുമ ദേശുവാ ദച്ചിവുന്നുഹെ.

රු. ඔහුවලි,  
දෙපිට පිසකල් වමින.

එම් 1912කට ඇති වැනි දහ කොළඹ පිසකල් ක්‍රියාවේදීය.

[Supreme Court Criminal Sessions for Chilaw and Puttalam at Colombo.]

ఎస్. వి. జమరిండ,  
వియక్ శిఖాలెవి పిస్కల్ లెప్పులు.

ଏହି 1912ରୁ ଫୁଲି ମେ 11 ଲେଖି ଥିଲା  
କୁରଣ୍ଦାଳ ପିଙ୍କଳେ କହିଯେରୁ ଲେଖିଯା.

[Supreme Court Criminal Sessions for Ratnapura District  
at Colombo.]

රු. ඩී. අලුකසැන්ඩර්,  
පිස්කල් මධු.

වසි 1912කුටු ජ්‍යෙනි මය 14 වෙති දහ රණප්පරේ පිස්කල් කෝරෝරුවේදීය.